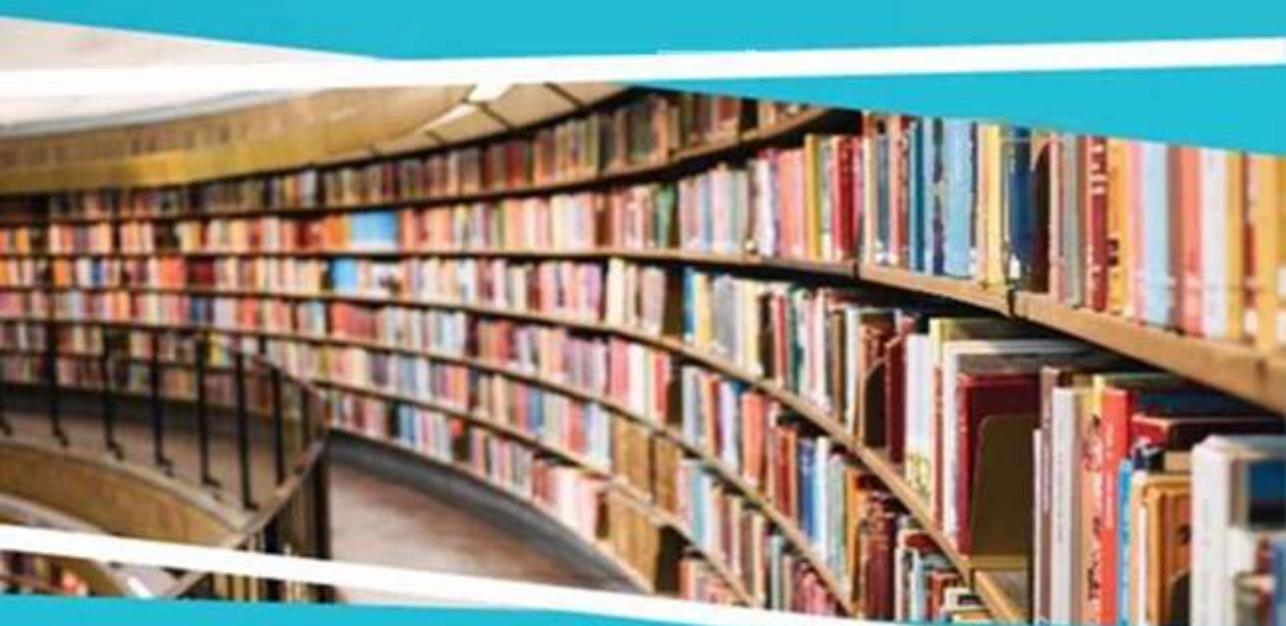


رابط مقال الباحث <https://www.asjp.cerist.dz/en/downArticle/359/14/3/202661>

# البادش

مجلة دورية علمية أكاديمية محكمة، تعنى بالتعاليميات والعلوم الإنسانية نصدر عن المدرسة العليا للساتنة ببورريعة



المجلد 14 العدد 02

أكتوبر 2022

EISSN

2602- 5388

ISSN

9577- 1112



# الباحث

مجلة دورية أكاديمية محكمة، تعنى بالتعليميات والعلوم الإنسانية  
تصدر عن المدرسة العليا للأساتذة بوزريعة - الجزائر

التصنيف: (ج)

المجلد 14 العدد 02

أكتوبر 2022

رقم الإيداع الدولي: 1112-9577 / ر.ت.م.د.إ (ISSN): 5388-2602

رقم الإيداع القانوني: 1134-2009

## هيئة التحرير

المدير المسؤول: الدكتورة رتبة قيدوم

مدير التحرير: أ.د. شفيقة العلوى

المحررون المساعدون

بلاغ طارق	يوسف ناصر	سرحان هيثم
المصطفى مسالي	الجويد د. زينب رضا حمودي	عباس نبيلة
مفتاح سعيدة	مفلح بن عبد الله	نعمان صالح
غماري نصيرة	محمد زغوان	محمد الأمين خلاوي
سعيد بوخاوش	شرف عبد القادر	عباس ثناء
خوبيل محمد الأمين	دية الطيب	رمضان هاني إسماعيل
بوعرفة عبد القادر	بوقرة نعمان	جلالي أحمد
بشارات د. أحمد	بوخشة خديجة	بودريالة علي
قайд سليمة	إنساعد سميرة	بن بناجي عبد الناصر
أبد محمد الأمين	أم السعد حياة	أبو جججوح د. خضر محمد
مقران فضيلة	مصطفاوی أحمد	بلاغ طارق
مسعودي الحواس	بن زروق سماح	مقران يوسف
HABOUL Djelloul	حنة العيد	مجاود محمد
Oussama Saoula	MFOUTOU Jean-Alexis	Delebecque Philippe

الإشراف التقني:

أ.د. عبد الحكيم بوزايدى

المراسلات: مجلة الباحث: المدرسة العليا للأساتذة 93 شارع على رملي - بوزريعة - الجزائر

الهاتف: 021941867 الفاكس: 021941865

البريد الإلكتروني: [el-bahith@ensb.dz](mailto:el-bahith@ensb.dz)

## قواعد النشر في المجلة

تعنى مجلة الباحث الأكاديمية المحكمة بالأبحاث والدراسات التي تهتم بالتعليميات والعلوم الإنسانية، المكتوبة باللغة العربية والفرنسية أو الإنجليزية شرط الالتزام بقواعد الآتي:

- 1- لا يكون المقال قد سبق نشره.
- 2- أن يتصدر المقال العنوان بخط بارز وأسفله على اليسار من الصفحة اسم المؤلف - درجة العلمية ومؤسسة الاتتماء إضافة إلى العنوان الإلكتروني.
- 3- أن يرفق المقال بملخص في حدود 150 كلمة باللغة الفرنسية أو الإنجليزية بالنسبة للمقالات المكتوبة باللغة العربية، أما بالنسبة للمقالات المكتوبة باللغة الفرنسية أو الإنجليزية، فيكتب ملخصها باللغة العربية، وأن يتبع بالكلمات المفتاحية (Mots clés)، وأن يكون حجم الخط بالمقياس 10.
- 4- أن يكون المقال مكتوبا على ورق A4 مع ترك هوامش من الجهات الأربع للصفحة، ومراعاة الأبعاد الازمة بين العناوين والتصووص التي تليها.
- 5- أن يكون المقال مكتوبا وفق خط (Simplified Arabic) مقياس 14 بالنسبة للنص، ومقياس 16 بالنسبة للعنوان، وتكتب المقالات باللغات الأجنبية وفق خط (TIMES NEW ROMAN) مقياس 14.
- 6- أن يقدم المقال في نسختين (02) وقرص مضغوط قابل للفتح.
- 7- أن تكون الهوامش في قائمة موحدة في آخر البحث.
- 8- يجب ألا يتجاوز عدد صفحات المقال 20 صفحة، وألا يقل عن 10 صفحات بما فيها الصفحة المخصصة للهوامش، وألا يزيد عدد الأشكال التوضيحية والخرائط عن 15% من حجم البحث.
- 9- لا ترد المقالات المرسلة إلى المجلة لأصحابها سواء نشرت أم لم تنشر.
- 10- يخضع ترتيب المقالات لاعتبارات تقنية.
- 11- توجه جميع البحوث والمقالات باسم رئيس تحرير مجلة "الباحث" عبر العنوان الآتي:

السيد رئيس تحرير **مجلة الباحث**.

المدرسة العليا للأساتذة: 93 شارع علي رملي - بوزريعة -

الهاتف: 021941867   الفاكس: 021941865

البريد الإلكتروني: [el-bahith@ensb.dz](mailto:el-bahith@ensb.dz)

# فهرس المحتويات

النسبة	المؤسسة	بتلر	الموضوع
11	المدرسة العليا للأساتذة - بوزريعة - الجزائر	أ.د. شفيقة العلوي	افتتاحية العدد
28 - 12	جامعة محمد بوضياف المسلية (الجزائر)	مبارك حسين	مقارنة أسلوبية لشعر سليمان مسعودي قصيدة ”نشيد الروح“ - نموذجا دراسة إيقاعية -
45 - 29	جامعة عبد الحميد بن باديس، مستغانم (الجزائر)	عبد الرحمن بن زورة	جماليات القصيدة الشعرية العربية المعاصرة - مقدمة زكريا نموذجا -
62 - 46	جامعة بومرداس، (الجزائر)	عائشة هليم	قراءة طباقية بين رواية ”الغريب“ لأبي كما ورواية ”نجمة“ لكاتب ياسين
82 - 63	المدرسة العليا للأساتذة - بوزريعة - الجزائر	احسن الصيد	الاستشراق والاستغراب في سرد ميرال الطحاوي من الخبراء إلى بروكلين هايتز
98 - 83	المدرسة العليا للأساتذة - بوزريعة - الجزائر	محمد الأمين قادری	أدلة الإقناع المقالية والمقامية في الخطاب النبوی
	المدرسة العليا للأساتذة - بوزريعة - الجزائر	فتیحة بلخداوش	
113 - 99	جامعة تامناخت (الجزائر)	مقدمة إدريس	مفهوم التكوير العقلي عند طه عبد الرحمن
125 - 114	المدرسة العليا للأساتذة - بوزريعة - الجزائر	أ.د. شفيقة العلوي	اللغة العربية لغة للعلم ... والمصطلح
147 - 126	المدرسة العليا للأساتذة - بوزريعة - الجزائر	عائشة عوجان	الحقول المدلالية الصرفية لمقولة الفعل في اللغة العربية من خلال نموذج سليمان فياض

النسبة	المؤلف	بتقلم	الموضوع
159 - 148	المدرسة العليا للأساتذة - بوزريعة - الجزائر	د. أمينة حسني	الجملة ووظيفتها بين النحو العربي واللسانيات الوظيفية الأوروبية - دراسة تقابلية -
179 - 160	جامعة علي لونيسي البلدية (2) - الجزائر	د. فريدة رمضاني	الإحالة واللغة بين الدماغ والذهن (مقاربة نورولوجية)
201 - 180	جامعة يحيى فارس ، المدية (الجزائر)	ط.د. مباركة قمّام	طريقة حل المشكلات في تعليم اللغة العربية بين الواقع والمأمول في مرحلة التعليم المتوسط
	جامعة يحيى فارس المدية (الجزائر)	د. عائشة جمعي	- دراسة وصفية تقويمية -
223 - 202	كلية علوم الاعلام والاتصال ، جامعة الجزائر (3) ، الجزائر	زينب ياقوت	واقع الإعلام التربوي التعليمي بالجزائر - قناعة المعرفة انموجا -
254 - 224	جامعة حسيبة بن بوعلي ، الشلف (الجزائر)	غنيةة هارون	التعليم والتعلم عن بعد وضرورته
273 - 255	جامعة محمد لين دباغين سطيف (2) - الجزائر	سعاد تاهم	الرؤى السوسيو_ تربوية لهندة التعليم وأدوار المعلم المتعددة في ظل توسيع تكنولوجيا
	جامعة محمد لين دباغين سطيف (2) - الجزائر	نجوى فلکاواي	التعليم
299 - 274	جامعة الجزائر (2) أبوالقاسم سعد الله	د. فتحية يعقوب	الخجل وعلاقته بتقدير الذات لدى التلاميذ المتفاقيين وغير المتفاقيين دراسيا
	جامعة الجزائر (2) أبوالقاسم سعد الله	د. نوال عليوي	بمرحلة التعليم الثانوي
315 - 300	المركز الجامعي عبد الله مرسلی ، تيبازة ، (الجزائر)	د. محمد أنيس الطيب	فاعلية الدراسات السابقة في اختيار موضوع البحث (دراسة تطبيقية في نموذج من مذكرات الماستر)
	المركز الجامعي عبد الله مرسلی ، تيبازة ، (الجزائر)	أ. أمينة فريات	

العنوان	المؤلف	الكلمة	الموضوع
338 - 316	جامعة الجزائر (2) أبوالقاسم سعد الله	الصالح مراكشي	التنقليم الدلالي لدى التلاميذ ذوي الاعاقة السمعية الخاضعين لزراعة القوقعة - دراسة مقارنة -
	جامعة الجزائر (2) أبوالقاسم سعد الله	نادية جازولي	
364 - 339	جامعة ابن خلدون ، تيارت (الجزائر)	أ. حامق محمد	سيكولوجيا الشباب الجزائري وظاهرة الإقبال على العلاج بالرقية "قراءة نفسية تحليلية لتصورات المرض والعلاج"
384 - 365	جامعة عبد الحميد بن باديس ، مستغانم (الجزائر)	عبد الرحمن بن زورة	دور الجامعة في بناء القيم الحضارية ومعالجة مسألة التربية والأخلاق
408 - 385	جامعة الجزائر (2) أبوالقاسم سعد الله	فضيلة حفاف	من رواد الوطنية في الغرب الجزائري: سي احمد بن رحال (1928 - 1856) ونشاله من أجل تعليم الجزائريين
	جامعة حمة لخضر الوادي	لزهرة بدلاية	
426 - 409	المدرسة العليا للأساتذة - بوزريعة - الجزائر	د. قبالي كاهينة	الملحات المادية تشهد على نشاط الانسان في منطقة بجاية خلال العصور القديمة
450 - 427	جامعة سيدى محمد بن عبد الله سايس - فاس (المغرب)	مهني المسالك	الحياة العسكرية بمعسكر تمودة مركز القيادة أنموذجا دراسة أثرية معمارية
471 - 451	جامعة محيطى اسطنبولي معسكر - الجزائر	يونس رخور	دور المدارس الفقهية خلال العهد العثماني في تحصيل الإجازات العلمية : مدرسة مازونة أنموذجا
	جامعة محيطى اسطنبولي معسكر - الجزائر	فاطمة الزهراء سيدهم	
494 - 472	المدرسة العليا للأساتذة - بوزريعة - الجزائر	محمد مزراق	تبني تغيرات استخدامات الأراضي والقطاعات الأرضية في ولاية البويرة باستعمال صور القمر الأصطناعي لاند سات

مکالمہ	مکالمہ	مکالمہ	مکالمہ
507 - 495	School normal superior (ENSB), Bouzaréah, Algiers, Algeria.	Dr. Belhouchet -Brahimi Fatma Zohra	Realities of the English Teacher: Revisiting the Curriculum at Ecole Normale Supérieure, Bouzareah, (ENSB) in Algiers
520 - 508	School normal superior (ENSB), Bouzaréah, Algiers, Algeria	MORSLI Lynda	Investigating Local and Foreign Cultures in the Algerian Middle School Textbook MS1
535 - 521	Kasdi Merbah University- Ouargla, Algeria	Zohra Merabti	Gender and Ethnicity in Diaspora: The Multi-Cultural Trauma in Chimamanda Ngozi Adichie's Americanah
	Kasdi Merbah University- Ouargla, Algeria	Dr. Halima Benzoukh	
552 - 536	Ammar Teledji University of Laghouat.	Guellil Assia	Developing a Learner-Centered Syllabus for Diverse Classes: Generations Z and Y
569 - 553	University Center of Nour Bachir El-Bayadh, Algeria	Dr. Abdelkader Makhlouf	Classroom Interactional Competence: A Reflective Practice To Classroom Interaction
587 - 570	Ecole Normale Supérieure Bouzaréah, Algérie	HANIECHE Samira	Résistance à l'apprentissage de la langue française en milieu scolaire à Alger, manifestations et remédiations
607 - 588	Ecole Normale Supérieure Bouzaréah, Algérie .	CHIKH SALAH Faffa	La Réécriture du patrimoine dans l 'oeuvre de H.Ayyoub

## افتتاحية العدد:

كذلك ... يقلل رئيسة التحرير: أ. د. شفيقة العلوى

### اللكلام ... لغة.

لقد اخترنا اللكلام ليلة الرحيل لأنه لغة الفاعلين حقا، لغة العقول التي تدرك كنه الحقائق، وأنه مهجة الضمائر التي تسرى صدق النهاية حين تلغو مخترقة سبل العلم وراسمة نهجه ...

إن اللكلام هو الكلام الذي يعكس الواقع التي لا يمكن للأعين البشرية العمياء أن تبصرها وتلحظ صنيع ما تقدمه الأيدي العاملة والعقول المفكرة والمدببة في صمت. والأرواح الساهرة من أجل أن يبرغ فجر مجلة الباحث في كل دورة ساطعا كالشمس العسجدية ، عاليا كالفرقد المتلائي ، صادقا كحقيقة الوجود.

لقد اجتهدنا وحرصنا طيلة مكوثنا على رأس مجلة الباحث على خدمة العلم وطالبيه، ورفعنا لواء التحدي في صمت لتبقى الباحث (أي المجلة) رائدة علميا ومصنفة وزاريا.

ولكن ...

قد تعمى بعض العيون البشرية فلا تلحظ التغيير الإيجابي أو السلبي. ولا تفقه لغة العاملين في صمت وهدوء. فلهذا كان الرحيل واللكلام ... إنه الكلام كله ...

## مقاربة أسلوبية لشعر سليمة مسعودي قصيدة "نشيد الروح" نموذجا - دراسة إيقاعية -

### A stylistic approach to the poetry of "Salima Massoudi", the poem "Anthem of the soul" as a model - a rhythmic study

مبرك حسين

جامعة محمد بوضياف المسيلة - الجزائر

[hocine.mebrik@univ-msila.dz](mailto:hocine.mebrik@univ-msila.dz)

تاريخ النشر: 2022/10/01

تاريخ القبول: 2022/06/17

تاريخ الإرسال: 2022/03/15

#### الملخص:

تعتبر قصيدة "نشيد الروح" للشاعرة سليمة مسعودي نموذجا يعبر عن التطور الذي عرفته القصيدة المعاصرة، من حيث البنية والتشكيل، والرؤوية والرمزية والتكتيف، وتحتل خصائص تجربتها الشعرية في بعدها الرؤيوي في شكل توتر بناء، وصراع خلاق، وإحساس بالاغتراب ولاد، ورفض الواقع، وما يخلل ذلك من صراع مع الآخر، الذي هو امتداد للسلط والجهل والاستلاب والظلم والاستبداد، وتحت وطأة هذا الانفعال الحاد، تحاول الشاعرة استبطان ذاتها وكشف فيوضاتها التي تدفع نحو الانفجار والتندد، والولادة الجديدة.

**الكلمات المفتاحية:** البنية؛ التشكيل؛ الرؤوية؛ الاغتراب؛ التحول.

#### Abstract:

The poem "Songs of the Soul" by the poet "SalimaMasoudi" is considered a model that expresses the development that the contemporary poem has known, in terms of structure and formation, vision, style, symbolism and intensification. The characteristics of her poetic experience are reflected in its visionary dimension in the form of constructive tension and creative conflict, and a sense of alienation and childbirth, a rejection of reality, and the conflict that permeates that with the other, which is an extension of authoritarianism, ignorance, alienation, injustice and tyranny

#### Keywords:

Structure formation؛ vision؛ alienation؛ transformation.

## ١. مقدمة:

بعد الاطلاع على قصائد ديوان "أناشيد الروح" للشاعرة "سليمة مسعودي" افت انتباهي  
قصيدة "نشيد الروح" لسبعين اثنين:

أما السبب الأول فهو أنها القصيدة الوحيدة من مجموع تسع وعشرين قصيدة وفق التراث العروضي العربي ممثلة في القصيدة العمودية.

في حين أن السبب الثاني، هو أن القصيدة تحمل عنوان الديوان نفسه، إلا أنه جاء مفرداً فالديوان جاء بعنوان (أناشيد)، أما القصيدة، فجاءت بعنوان (نشيد).

ينضاف إلى ذلك أن نص القصيدة هو نموذج راق، يعكس بوضوح خصائص التجربة الشعرية عند الشاعرة، وما يطبعها من خصب وثراء على مستوى الدلالة والرؤيا الفنية، وما تتسم به من خصائص جمالية على مستوى البنية والتشكيل، وفي هذا السياق حاولنا تناول هذا النص، باعتماد منهج أسلوبي، لمقاربته وتحليله وتفكيك بنياته وشفراته ورموزه، وقراءة دلالاته، ورصد ما يتخلله من إيحاءات ورؤيا كاشفة، يمتزج فيها البعد الصوفي بالحس الجمالي.

## 1- البنية اللغوية للنص:

وردت بنية النص اللغوية بنية حدايثية، ذات خصائص فنية وجمالية، ولغتها سلسة غير مستعصية على الفهم، وقد تراوحت هذه البنية بين الجمل الاسمية التي كان لها حضور لافت، مثل: والشاعر الفرد، حب الإله، شعري طريق، هي الحياة، هو الوجود.. وتدل على الثبات والسكون، مقابل الجمل الفعلية التي تدل على الحركة والحيوية والفعالية، مثل: نثرت حبرى على الأوراق، إن عادنى سهري، أكتم حبًا قد برى جسدي، أورق الخير، يداعبه أفق من الفكر، إن صاغه الشعر لحنا... وقد توزعت بين جمل في الزمن الماضي وجمل في الزمن الحاضر أو المستقبل للدلالة على التغيير والتحدد.

نحو قولهما: 1

## 1-2-المستوى الصوتي:

ورد الإيقاع الصوتي في هذا النص منسجماً مع العملية التواصلية، فقد انتقت ألفاظاً تساعده حروفها على التواصل، كنتيجة لانسجام الحروف وتلاؤمها من الناحية الصوتية، على نحو ما نجده في ألفاظ بعينها، مثل: الزهر، السحر، الذكر أغنيتي، أمنيتي، غدي مسافر، يقات من سفري، سهرى، يومى، غدى، صحو، راحة.

## 2-التكرار:

تستوقفنا فوائل في نص القصيدة، تولد عنها شيوخ ظاهرة التكرار، وهي ظاهرة أدت إلى اتساق صوتي، أسهم في توضيح معاني النص وكشف أبعاده، مثل: لحظات العمر، العمر رحلة، الأيام، الزمن، كل يزول، ولا يبقى سوى أثري، كل يزول ولا يبقى سوى عمل، الطرف، نظري، أراك... ومن جماليات هذا النص، حسن استعمال الضمائر والتلويع في تدويرها، من ضمير المتكلم، نحو قوله: نثرتُ حبرِي على الأوراق، أكتم حُبَا، أوقفتُ في الظماء متوجعاً، أُلْقِبُ الطرف، أَنْزَلْتُهُ في الكتب، أَرْسَلْتُهُ رسلاً.. إلى ضمير المخاطب، كما في قولها: خُذْ بيدي، أَلْهَمْنِي حُبُك.. وبصيغة الغائب، مثل: عادني سهري، قد برى جسدي، أورق الخيرُ في دربي وفي عمري.. وهو ما يسمى بالالتفات الذي يعني تنويع صيغ الكلام من المتكلم إلى المخاطب إلى الغائب.

أما البيت السابع من القصيدة الذي تقول فيه: 2

والشَّاعِرُ الْفَرَدُ مَنْ كَانَتْ قَصِيدَتُهُ ... صَحُوا يُدَاعِبُهُ أَفْقُّ مِنَ الْفَكْرِ .. فَهُوَ يَدْلُّ عَلَى تَأْثِيرِ الشَّاعِرَةِ بِالْمَفْهُومِ الَّذِي يَرَى أَنَّ الشَّعْرَ يَنْبَغِي أَنْ يُعْبَرَ عَنْ ذَاتِ صَاحِبِهِ وَيَعْكِسَ رَوْيَتِهِ لِلْحَيَاةِ وَيَتَرَجَّمَ إِحْسَاسَهُ وَهَوْاجِسَهُ وَخَلْجَاتَ نَفْسِهِ، بَعِيداً عَنِ التَّصْنِعِ وَالْتَّعْقِيدِ وَالْتَّوْعِيرِ وَالْتَّكَلْفِ وَالْزَّيْفِ.

كما نلحظ تكرار كلمة "أراك" في أربعة مواضع من القصيدة: "أراك في نسمات الصبح" و تُمثّل ملهم التجدد والسكينة والأمل، و "أراك في بهجة الأنوار" وهي مساحة للجمال والفرح، و قولها: "أراك في روحي الظمائي" وهو مؤشر على التفوق والتطلع إلى الانبعاث والتلوّث والانطلاق والتحرر من القيود، والتخلص من المتعصبات، و قولها: "أراك في ضحكة الأطفال" وهي صورة للبراءة والصفاء والنقاء من الشوائب التي تفسد الإنسان وتشوه طباعه وإحساسه.

نقول: 3

أَرَاكَ فِي نَسَمَاتِ الصُّبْحِ  
أَرَاكَ فِي ضِحْكَةِ الْأَطْفَالِ فِي الْرَّزَهِ  
فِي رُوَعَةِ الْخَارِقِ فِي سَرَّ وَفَيِّي  
أَرَاكَ فِي بَهَانَةِ جَنَانِ الْأَنَوَارِ وَالسَّدَرِ

لعلَّ تكرارَ الكلمة "أَرَاكَ" في هذه الموضع، هو تعبيِّرٌ عن رؤيا قلبية حدسية تتجاوزُ الوصف الحسَّي والاحتفاء بالنَّمطية، والمكرور من الصُّور والأنساق.

وتكرارُ حرفِ الجَرِّ "في" ثلَاث وثلاثينَ مرَّةً في سبعةِ أبيات، ينمُّ عن أغراضِ عَمَدَتْ إِلَيْها الشاعرة من أجل توضيحِ رؤيتها، ففي كلِّ مرَّةٍ تُكرَرُ الحرفُ "في" ويكشفُ عن شيءٍ جديدٍ بعده، فأحدثَ إيقاعاً عجيباً، تمكنَتْ الشاعرةُ من خلاله من تشكيل مشهدٍ شعريٍ متاغمٍ كما في قولها: "مسافر في مديٍّ" وتفيدُ معنى السيرورة والاستمرارية في رحلة البحث عن الغاية، وفي قولها: "أورقُ الْخَيْرِ فِي درَبِي وَفِي عُمْرِي" ويفيدُ معنى الرسوخ وتجذر قيمُ الْخَيْرِ فِي نفْسِهَا، وفي قولها: "صاغَهُ الشِّعْرُ لَهُنَا مِنْ وَتْرِي" ويدلُّ على أنَّ الشِّعْرَ جُزءٌ من حيَاتِهَا، وكذلك في قولها: "أَرَاكَ فِي نَسَمَاتِ الصُّبْحِ .. فِي ضِحْكَةِ الْأَطْفَالِ .. فِي رُوَعَةِ الْخَارِقِ .. فِي بَهَانَةِ جَنَانِ الْأَنَوَارِ .. وَغَيْرُهَا من الصيغِ التي تُفِيدُ معنى المثول والتجلُّ لقيمِ الْخَيْرِ في كيَانِهَا ووجُودِهَا، ومن ثُمَّ فإنَّ الشاعرة قد أدركتَ أهميَّة التكرار الذي "هو كسائر الأساليب في كونه يحتاج إلى أن يجيء في مكانه من القصيدة، وأن تلمسه يد الشاعر تلك اللمسة السحرية التي تبعثُ الحياةَ في الكلمات" <sup>4</sup>

كما كررت الشاعرة عبارة "كُلُّ يَزُولُ" في موضعين: في قولها: "كُلُّ يَزُولُ وَلَا يَبْقى سُوَى أَثْرِي" وهو من باب التوكيد على أن قيمة الإنسان مرهونة بأثره وفعاليته وإيجابيته، وقولها: "كُلُّ يَزُولُ وَلَا يَبْقى سُوَى عَمَلٍ مُخْلَدٍ"، وفيه إشارة إلى أن البقاء للأصلح والأجمل، وما يدخل في باب التناص ما يعرف بحالات في التشكيل؛ إذ عُرف عن الشاعرة "سليمة مسعودي" ولعها الشديد بشعر التفعيلة، وجاءت قصيدة "نشيد الروح" استثناء من تلك القاعدة، وكتابتها لها بالشكل التقليدي يمثل نوعا من التناص الشكلي لنمط اتخذته القصيدة العربية عبر قرون طويلة، وهو استحضار للتراث العروضي العربي ممثلا في القصيدة العمودية.

كما حافظت على التصريح في البيت الأول من القصيدة؛ إذ يُعد التصريحُ من التقاليد الفنية التي يلجأ إليها الشعراء، وهو لمسة جمالية أضفت على القصيدة رونقاً وأناقة.

ويتضح ذلك في قول الشاعرة في البيت الأول من القصيدة: 5

نثرتُ حبري على الأوراق كالزَّهْرٍ نضوٌ هَا ظُلْمَ الدُّنْيَا عَنِ الْبَصَرِ

### 3-2- الإيقاع الموسيقي:

حاولنا من خلاله دراسة بحر القصيدة وبيان أهم التغيرات التي طرأت عليها حشوأ عروضاً وضرباً وروياً مثل قولها: 6

نَثَرْتُ حِبْرِي عَلَى الْأَوْرَاقِ كَالْزَهْرِ  
نَصْوَتَهَا ظُلْمُ الدُّنْيَا عَنِ الْبَصَرِ

## نثرت حبری علاؤر افکر زہ ری

## نثرت حبری علاؤر اقکززہ ری

0/0/0/ /0/0/0// 0/0/ /0//

# نضوٰت ہا ظلم دنیا عزٰیز

0///0// 0/0/0    /// 0///0/

مت فعلن فاعلن مست فعلن فِعْلُنْ

مست فعلن فَعِلْنْ مست فعلن فِعْلُنْ

وقولها: 6

فِي ظُلْمَةِ اللَّيْلِ الْوَانُ مِنَ الْوَسَنِ

وَلَحْظَةٌ مِنْ جِنَانٍ هِيَ لِي قَمَرِي

فِي ظُلْمَتِ الْلَّيْلِ الْوَانُ مِنَ لَوْسَنِي

0///0 // 0/0/0/ /0/0//0/ 0/

ولحظتن من جنانهبي لي قمربي

0/// 0/ /0/ 0/0// 0/ 0//0//

مست فعلن فاعلن مست فعلن فَعِلْنْ

مت فعلن فاعلن مست فعلن فِعْلُنْ

4-2- الوزن:

القصيدة من القصائد العمودية ذات الشكل التقليدي، نظمتها الشاعرة على بحر البسيط التام، ويتميز هذا البحر بانبساط أسبابه وتواлиها في أوائل أجزائها السباعية، وهو أكثر رقة من البحر الطويل. التغييرات التي أصابت جميع تفعيلات البيتين هي كالتالي:

## المثال 1) المصراع الأول:

الحشو: متفعلن: مخبوة: حذف الثاني الساكن.

العروض: فَعْلُنْ: مقطوعة: حذف آخر الوند المجموع مع إسكان ثانية.

المصراع الثاني:

الحشو: مستعلن: مطوية: حذف الرابع الساكن + فعلن: مخبوة: حذف الثاني الساكن.

الضرب مخبون: فَعْلُنْ: مخبوة: حذف الثاني الساكن.

## المثال 2) المصراع الأول:

العروض مخبوة: فَعَلْنُ.

المصراع الثاني:

الحشو: متفعلن: مخبوة.

الضرب مخبون: فَعَلْنُ.

## 5-2 - الروي:

استعانت الشاعرة في قصidتها بحرف الراء كروي، فالروي هو الحرف الذي تُبني عليه القصيدة وتُنسب إليه. ، والراء صوتٌ مجهورٌ تكراري، يُسهم في تزيين القصيدة بزينة نطقية لسانية، وقد سُمي من قبل علماء اللغة بالمُكرر لتكرار ضربات اللسان في مواضع النطق وتكرار خروج الهواء.

واعتمدت "الراء" حرف روبي، شأنها شأن أقرانها من الشعراء، ولا عجب في ذلك فإن أكثر القصائد شيوعاً في الشعر، تنتهي بالراء.

الطباق:

في البيت الثالث والعشرين: ثلاثة طباقات: الحر # القر / جدب # خصب / بر # بحر.

استعملت الشاعرة سمة أسلوبية، وغايتها التأثير في المتنقي واستمالته، وتبرز هذه السمة في توظيفها لثلاثة أضداد في بيت واحد، وقد قيل: الضد يظهر حسنه الضد، ومن ثم "إِنَّ النَّصَ  
الْجَمِيلَ فَعْلًا لَا يَتَرَكُ لَنَا فَسْحَةً مِنَ الشَّكِّ نَسْأَلُ فِيهَا إِذَا كَانَ حَرًّا أَمْ عَمْدِيَاً، لَأَنَّ الشَّعْرَ  
الْحَقِيقِيَّ تَوْلِدُ أَوْزَانَهُ مَعَهُ بَدْلِيلٍ أَنَّ الْوَزْنَ جَاءَ مَلَزِمًا لِلشَّعْرِ الْعَرَبِيِّ، مِنْذَ نَشَأَتِهِ الْأُولَى وَهَنَى  
الشَّعْرُ الْحَرُّ قَائِمًا عَلَى وَحْدَةِ التَّفْعِيلَةِ، مَرُورًا بِالْمُوشَحَاتِ وَالْمَرْبُعَاتِ وَالْمَخْسَمَاتِ، وَغَيْرُهَا مِنَ  
الْأَسْكَالِ الشَّعْرِيَّةِ الَّتِي اَنْتَشَرَتْ فِي الْعَصْرِ الْعَبَاسِيِّ وَالْأَنْدَلُسِيِّ، وَصَوْلًا إِلَى النَّصِّ الْحَالِيِّ،  
فَقَدْ كَانَتْ لِكُلِّ التَّجَدِيدَاتِ بِمَثَابَةِ النَّوَافِذِ الْأُولَى لِلْقَصِيدَةِ الْحَرَّةِ، وَالْحَقِيقَةُ أَنَّ الشَّعْرَ الْحَرُّ لَمْ يَأْتِ  
مِنْ فَرَاغٍ، وَإِنَّمَا هُوَ أَبْنَى شَرْعِيًّا وَشَعْرِيًّا أَيْضًا لِلْقَصِيدَةِ الْعَمْدِيَّةِ." 7

### 3- المعجم وبناء الدلالة:

اشتغلت الشاعرة في بناء نصها الشعري على لغة، باعتمادها على معجم حصرت  
دواله وضبطتها، لتجاوب مع أفكارها التي أرادت إيصالها إلى المتنقي، كما اعتمدت على  
حقول دلالية و مجالات معرفية و علمية متنوعة، في نطاق تشكيل الحقل الدلالي القادر على  
التعبير عن رؤيتها للعالم والوجود، فالحقل الدلالي هو مجموعة من الكلمات التي تستعمل  
على مفاهيم تدرج تحت مفهوم عام يحدد الحقل 8

وقد أسهم المعجم اللغوي للنص في بناء حقل دلالي خاص بالنص، والحقل الدلالي  
هو "مجموعة من المفاهيم تتبني على علائق لسانية مشتركة، ويمكن لها أن تكون بنية من  
بني النظام". 9

ولا شك أن البنية الدلالية لهذا النص تستمد وجودها من الرؤيا الفكرية والثقافية للشاعرة، كما اشتمل نص القصيدة على خصائص أسلوبية جمالية، تكشف عن تمكن الشاعرة من ناصية اللغة وتطويعها لخدمة رؤيتها الفنية، نحو قولها: "ثرتُ حبري على الأوراق كالزهـرـ" ، وهي صورة جميلة توحـي بفعالية الكلمة وقوتها وشدة تأثيرـها في إعادة صياغة حـيـاةـ الإـنـسـانـ، وـبـنـاءـ عـالـمـهـ الـخـاصـ، وـقـوـلـهـاـ:ـ يـقـنـاتـ مـنـ عـمـرـيـ"ـ وـتـوـحـيـ بـشـدـةـ وـطـأـةـ الـوـاقـعـ وـتـجـهـمـهـ، وـمـثـلـهـ"ـ يـوـمـيـ يـجـتـاحـنـيـ"ـ وـ"ـعـادـنـيـ سـهـرـيـ"ـ وـتـحـيـلـانـ عـلـىـ الـهـمـ الـجـاثـ وـالـمـعـانـاـ، وـكـذـلـكـ فـيـ قـوـلـهـاـ"ـ شـعـرـيـ طـرـيقـ"ـ ..ـ وـغـدـيـ مـسـافـرـ يـقـنـاتـ مـنـ سـفـرـيـ"ـ وـتـشـيـ بـالـبـحـثـ عـنـ الـخـلـاـصـ وـالـتـحـرـرـ مـنـ إـسـارـ الـحـاـضـرـ الـمـتـجـهـمـ..ـ أـوـ كـوـلـهـاـ:ـ 10ـ

هـ يـرـصـدـهـ يـاـ اـمـتـ دـادـ المـ وـتـ  
يـرـصـدـهـ فـيـ مـقـاتـيـهـ تـصـافـيـ  
الـفـكـ بـرـ رـوـلـعـ بـرـ

هـ وـلـوـ رـابـ عـنـ مـدـىـ  
وـطـنـ مـتـيـ يـهـ بـنـ إـلـيـهـ  
مـوـعـ دـ السـةـ رـ؟ـ

تمـضـيـ بـنـ لـاحـظـ اـلـعـمـرـ  
ماـخـ رـاءـ بـدـ بـاـيـ  
فـلـاـ يـرـتـدـلـيـ بـصـرـيـ

وـكـلـهـ تـعـابـيرـ مـجـازـيـةـ، وـصـوـرـ فـنـيـةـ بـدـيـعـةـ أـضـفـتـ عـلـىـ النـصـ صـبـغـةـ جـمـالـيـةـ، أـسـهـمـتـ فـيـ بـنـاءـ لـحـمـةـ النـصـ بـنـاءـ فـيـ جـمـيـلاـ، لـأـنـ الشـعـرـ فـيـ نـهـاـيـةـ الـمـطـافـ هـوـ تـعـبـيرـ عـنـ تـجـربـةـ إـنـسـانـيـةـ، وـإـفـصـاحـ عـنـ إـحـسـاسـ صـادـقـ، وـبـوـحـ بـخـلـجـاتـ وـهـوـاجـسـ وـخـوـاطـرـ تـنـتـابـ الـنـفـسـ فـتـغـمـرـهـاـ بـفـيـضـ منـ الـأـحـاسـيـسـ الـجـارـفـةـ، تـظـلـ تـؤـزـ وـتـؤـرـقـ وـتـقـلـقـ صـاحـبـهاـ، حـتـىـ تـجـدـ لـهـاـ مـتـفـسـاـ وـمـنـفـذاـ عـبـرـ قـالـبـ جـمـيـلـ وـمـؤـثـرـ.

لقد استطاعت الشاعرة أن توظف الفاظا وتراكيب توظيفا مُحكما، فجاءت لغة النص مُوحية مُعبرة عن ذات الشاعرة مفعمة بالحس المُرهف، والعاطفة الجياشة والانفعال الحاد، وجملها وصيغها تكشف عن جمالية في التعبير أساسها التقابل بين جمل مُناسبة مُتلاحقة، الأمر الذي أنتج دلالة مُوحية، وإبداع علاقات إسنادية جديدة، تصنع فنّية النص وإبداعيته.

ويبدو أنَّ المقام كان له أثُرٌ بالغٌ في بناء النَّصِّ، ذلك "أنَّ الْدِرَاسَةَ الْأَسْلُوبِيَّةَ لَا تَهْتَمُ بِالْكَلَامِ الْحَيِّ، بَلْ بِتَفْصِيلِهِ النَّسِيجُويِّ، وَبِالْفَلْسَطَةِ الْمُجَرَّدَةِ الَّتِي هِي فِي خَدْمَةِ قُدْرَةِ الْفَنَانِ عَلَى التَّحْكُمِ وَالْتَّطْوِيعِ، إِنَّ ذَلِكَ لَا يُسْمِحُ لِلْكَاتِبِ بِانتِقَاءِ مَا يَرَاهُ أَكْثَرُ مَنْاسِبَةً وَتَعْبِيرَيْةً مِنْ غَيْرِهِ مِنَ الْأَلْفَاظِ لَاسِيَّماً إِذَا ارْتَبَطَ الْلَّفْظُ الْمُنْتَقَى بِحَالَةِ شَعُورِيَّةِ مَعِينَةٍ" 11

ومن ثم جاء نصُّ القصيدة بعيداً عن النِّبرة الخطابية وال المباشرة والتقريرية، نصٌّ له أسلوبهُ الخاصُّ، وبنيتهُ التي تُعبِّرُ عن هُويتهِ، لأنَّ "الأسلوب هو اختيار الكاتب لما من شأنه أن يخرج بالعبارة عن حيادها وينقلها من درجتها الصرفية إلى خطاب يتميز بنفسه.." 12

ويمكننا القول عن هذه القصيدة: إنَّه ينطبق عليها الحكم النقي نفْسَه "ليُوسُفُ وَغَلِيْسِي" في تعليقه على ديوان "مقام البوح" لعبد الله العشي قائلاً: "يتكشف(مقام البوح) عن فضاء عرفاني آسر، يرتاده هذا الشاعر الزاهد الناسك في ملكته الشعري، شاعر لم يكن يبوح بشعره للقارئ، ولكنه يبوح بسره لشاعر".<sup>13</sup>

## 4- معجم الطبيعة:

حاولت الشاعرة أن تفتح على كتاب الطبيعة ومتناه منه، فكان لها أن استمدت منه ما يمكن أن يعبر بصدق عن تجربتها الشعرية، ويتترجم خلجانها وإحساسها، بعيدا عن الرتابة والابتذال والتقليد والإسفاف، وإن وقعت أحيانا في النثرية.

نحو قولها: 14

فِي الشَّمْسِ فِي النَّجْمِ فِي الْأَفْلَاكِ فِي قَمَرِ كُلِّ  
شَيْءٍ تَثْنَى بِاسْمِ  
الثَّغَرِ

فِي الْبِيدِ فِي الْزَّرْعِ فِي التَّقَائِمِ فِي شَجَرِ  
الْمَاءِ مُنْبِقًا عَنْ أَصَابِ  
الْحَجَرِ

فِي التَّلِّ فِي السَّهْلِ فِي وَادِ وَفِي جَبَلِ  
فِي الرَّعْدِ فِي الْبَرْقِ فِي رِيحٍ وَفِي مَطَرِ

فِي الْحَرَّ فِي الْقَرَّ فِي جَذْبٍ وَفِي خَضْبٍ  
عَاشَ فِي بَرَّ وَفِي بَحْرِ

مثُلُ: الْزَّهْرَ، نَسْمَاتُ الصَّبَحِ، الشَّمْسِ، النَّجْمِ، الْأَفْلَاكِ، الْقَمَرِ، الْزَّرْعِ، شَجَرِ، الْمَاءِ، الْحَجَرِ،  
الْتَّلِ، السَّهْلِ، وَادِ، جَبَلِ، الرَّعْدِ، الْبَرْقِ، رِيحٍ، مَطَرِ، بَرِ، بَحْرٍ....

#### 1-4- معجم المفردات الدينية:

وظفت الشاعرة جملة من الألفاظ شكلت في معانيها وأبعادها حقلًا دلاليًا يتصل بالقيم الإسلامية، مثل: الغيب، صحف، صراط، الكتب، الدين، الحشر، رسل، مخلد.. وتوحي بتشبع الشاعرة بهذه القيم والمُثل.

ولعل هذا التنوع قد منح القصيدة نشاطاً وحيويةً جعل القارئ لا يمل من متابعة قراءة القصيدة ومعرفة ما فيها من دلالات وإيحاءات.

والقصيدة لها علاقة كبيرة بال מורوث الديني، فالشعر والدين لهما تأثير كبير في عالم الروح والحدس الشعري قريب للحدس الديني عند أدونيس وقد ذكر "بدر شاكر السياط" أن الشعر والدين توأمان، وكلما تلاشت هذه الحدود بين الغاية والوسيلة في الدين تلاشت هذه الحدود في الشعر أيضا". 15

و جاء في كتاب الشعر العربي ل محمد بنيس: "أن الدين والشعر نشأ توأمين، وأن الدين كان وما يزال وسيلة يستعين بها الإنسان لتفسير ظواهر الطبيعة وقوتها، واسترضاء هذه القوى المجهولة من جهة، ثم لتنظيم العلاقات بين البشر من جهة أخرى، أدركنا أن تفسير الحياة وتنظيمها أو تحسينها بالأخرى، ظل طوال أجيال عديدة من أهم أغراض الشعر وأهدافه وبذلك تكون الحدود و أهمية بين المزاج الديني والمزاج الشعري". 16

كما أن لها علاقة بالموروث الصوفي: "فالشعر والتصوف حقلان متقاربان في عالم معرفي واحد، هو عالم الروح القابع خلف مظاهر العالم الواقع، عالم التجاوز والبحث عن الحقيقة، بأدوات لا يقبلها المنطق المألف والعقل العادي، إنما معا - الشعر والتصوف - يصدران عن رؤية روحية للعالم، رؤية إشرافية حدسية لا نهائية، وكما يتفقان في الرؤية، يتفقان أيضا في الأسلوب؛ والصورة والإيقاع واللغة وطريقة الترميز والأسلوب اللاعقلاني". 17

ومن ذلك (الموروث الصوفي):

فَجَرِيْ دُعَائِيْ، صَلَاتِيْ هِيَ لِيْ قَدَرِيْ...  
هُجُودُ اللَّيلِ...

فِي ظُلْمَةِ اللَّيلِ...

وَلَحْظَةُ مِنْ جِنَانِ...

يقول الشاعر الفرنسي رينيه شار: "الكشف عن عالم يظل أبداً في حاجة إلى الكشف، ولذلك فإن من خصائصه أن يعبر عن قلق الإنسان أبداً".<sup>18</sup>

ولا يخلو النص من مسحة صوفية تعرج معها الشاعرة إلى أجواء روحانية، حيث الصقاؤ والطهُرُ والنقاءُ والخلودُ، مثل: حبُّ الإله، خلود، صحو، أفق، صلاة، سورٌ، وهي ألفاظ تحمل دلالات تحيل على البحث عن محراب الزهد وصومعة الصفو، وواضح تأثر الشاعرة برابعة العدوية في قولها: يا واحد أحداً خذ بيدي في .

غدي ... ألهمني حُبُّك حتى يستوي خبري، إلى جانب اعتمادها في البيت الخامس الذي تقول فيه: مالي أكْتُمْ حُبًّا قد بَرَى جَسَدِي ... وتدعي حُبُّ سيف الدولة الأُمُّ .. على الاقتباس من شعر المتنبي القائل: مالي أكْتُمْ حُبًّا قد بَرَى جَسَدِي ... وتدعي حُبُّ سيف الدولة الأُمُّ

## 5- الاستنتاج:

من خصائص تجربتها الشعرية، التوتر، فالقارئ لكتير من قصائدها تتجلى له هذه الخاصية، في شكل صراع ومعاناة وقلق، وإحساس بالاغتراب تکابده الذات، ذات الشاعرة الثاوية في نصوصها، وكأنه صراع في مواجهة الآخر، الواقع المتنقل بالمتناقضات والشروع، هذا الآخر الذي هو امتداد للجور، ورديف للجهل والتخلف، والاستلال والظلم والاستبداد، وكلّ ما هو سبيء وقبيح.

## 6 - خاتمة:

لعلنا نلحظ في هذه النص الشعري إيجاعاً في استبطان الذات، في أحلامها وخياطتها وانفعالاتها وفيوضاتها وتجلياتها، التي تدفع نحو الانفجار والتمدد، لأن الألم هو بداية التنبه، والنوم بداية اليقظة، ومكافحة البلوى مقام للكشف والفيوضات التي تثال على الآنا المأزوم.

وهذا التنبه هو الذي يحيل على التحول، بتفاعل عناصر التجربة وانصهارها، لتحرر هذه الذات من إسار الماضي وقيود الحاضر، وترتمي في أحضان المستقبل الواعد الحال، وهو ما عبر عنه "ابن عربي" بـ"كيمياء السعادة.." ولعل هذا الوعي هو السبب في إحداث شرخ بين زمانين: ماض جميل، وحاضر مأزوم، وصراع بين الآنا والآخر.. إنه التحول والقلق والمماض الذي يُفضي إلى رفض الواقع المُحبط والمُنْبَط، ويؤدي إلى الولادة الجديدة والانبعاث، وانتظار اللحظة التي قد تأتي وقد لا تأتي.

إنّها محاولة لتقرير مصير هذه الذات، وهو مصير أقرب إلى المهمة منه إلى النهاية .. مهمّة ينبغي أن يضطلع بها الشاعر، الذي يرى نفسهنبي العصر..، دون أن ينفصل عن الوطن والأرض والإنسان، نبوءة أتاحت للشاعرة أن تُعبر عن تجربتها الشعرية والشّعوريّة بمضامينها ودلالاتها وأبعادها الجمالية والإنسانية بالصّورة التي تذيب العناصر والمكونات، لتشكّل بؤرة واحدة منصهرة متلاحمة، مثيرة للدهشة والإبهار، ومعبرة عن علائق وارتباطات جديدة بين الأشياء لم تكن موجودة من قبل.

### التهاميش:

- 1- سليمية مسعودي: *ديوان أناشيد الروح*, 2016, ط1، باتنة، دار المتفق للنشر والتوزيع، ص69.

2- المصدر نفسه: ص 69-70.

3- المصدر نفسه: ص 69-70.

4- نازك الملائكة: *قضايا الشعر المعاصر*, 1967، ط3، مصر، منشورات مكتبة النهضة، ص 257.

5- سليمية مسعودي: *ديوان أناشيد الروح*, 2016, ط1، باتنة، دار المتفق للنشر والتوزيع، ص70.

6- المصدر نفسه: ص 70-70.

7- ناصر لوحishi: *المرجع في العروض والقافية*, 2010، ط1، الجزائر، جسور للنشر والتوزيع، ص 148.

8- زهرة بعلاليا،(2006). «أجمل القصائد النثرية كتبها شعراء النص العمودي ». الثقافة، الجزائر، ع 8، ص 76.

9- أحمد مختار عمر: *علم الدلالة*, 2006، ط6، مصر، عالم الكتب، ص 79.

10- عبد الملك مرتضى: *في نظرية النقد*, 1992، د.ط، الجزائر، ديوان المطبوعات الجامعية، ص70.

11- محمد العيد: *النقد والإبداع الأدبي*, 1989، ط1، القاهرة، مصر، دار الفكر للدراسات، ص 61.

12- يوسف وغليسى: *في ظلال النصوص*, 2009، د.ط، الجزائر، دار جسور، ص172.

13- رمضان الصباغ: *في نقد الشعر العربي المعاصر*, 2002، ط1، الإسكندرية، مصر، دار الوفاء ص73.

14- محمد بنيس: *الشعر العربي الحديث، بنياته وإبدالاته*, 2001، ط3، الدار البيضاء، المغرب، دار توبقال ص 89.

15- عبد الله العشي: *أسئلة الشعرية، بحث في آلية الإبداع الشعري*, 2009، ط1، الجزائر ، منشورات الاختلاف، ص128.

16- أدونيس: *زمن الشعر*, 1983، ط1، بيروت، لبنان، دار العودة، ص9-10.

17- سليمية مسعودي: *ديوان أناشيد الروح*, 2016، ط1، باتنة، دار المتفق للنشر والتوزيع، ص 69.

18- أدونيس: *زمن الشعر*, 1983، ط1، بيروت، لبنان، دار العودة، ص9-10.

19- جورج غريب: *من التراث العربي*, 1980، ط3، بيروت، لبنان، دار الثقافة، ص 67.

## المراجع:

- 1-أدونيس: زمن الشعر، 1983، ط1، بيروت، لبنان، دار العودة.
- 2-رمضان الصباغ: في نقد الشعر العربي المعاصر، دراسة جمالية 2002، ط1، الإسكندرية، مصر، دار الوفاء.
- 3-سليمة مسعودي: أناشيد الروح، 2016 ، ط1، باتنة، الجزائر، دار المتقف للنشر والتوزيع.
- 4- عبد الله العشي: أسئلة الشعرية، بحث في آلية الإبداع الشعري، 2009، ط1، الجزائر، منشورات الاختلاف.
- 5- عبد الملك مرتابض: في نظرية النقد، 1992، د.ط، الجزائر، ديوان المطبوعات الجامعية.
- 6- محمد بنيس: الشعر العربي الحديث، بنياته وإيدالاته، 2001، ط3، الدار البيضاء، المغرب، دار توبقال.
- 7- مختار عمر أحمد: علم الدلالة، 2006، ط6، مصر، عالم الكتب.
- 8- محمد العيد: النقد والإبداع الأدبي، 1989، ط1، القاهرة، مصر، دار الفكر للدراسات.
- 9- نازك الملائكة: قضايا الشعر المعاصر، 1967، ط3، مصر، منشورات مكتبة النهضة.
- 10- ناصر لوحishi: المرجع في العروض والقافية، 2010، ط1، الجزائر، جسور للنشر والتوزيع.
- 11- يوسف وغليسبي: في ظلال النصوص، تأملات نقدية في كتابات جزائرية، 2009، د.ط، الجزائر، دار جسور.

## المجلات:

- 1- زهرة بلعاليا،(2006 ) . أجمل القصائد النثرية كتبها شعراء النص العمودي، الثقافة، الجزائر، ع 8